

大漢公報

中華民國二十三年九月七號 (星期四)

孔子誕辰四千四百八拾四年
夏曆歲次癸酉年七月十八日

察哈爾之和平解決 (梓)

察哈爾問題。因宋哲元沙城之行。及在滬中委李烈鈞之出而居居接洽。有即就解決之趨勢。吾人讀盧山會後汪蔣聯署發表之電。於其中(內部即有問題。惟當屏除意見。以求解決。對內用兵之說。非惟不忍言。亦不忍聞)之數語。而深明政府對察事和平處置之決心。馮玉祥之世電。詞氣雖激。惟其表示(微特無對內作戰之心。抑亦斷無愛國而反以禍國之理)。亦足使人明瞭其非始終不覺悟者。以兩方如此之用心。更益以宋李之周旋。內戰之能事得消弭。固不待馮氏之正式宣告而可知之矣。

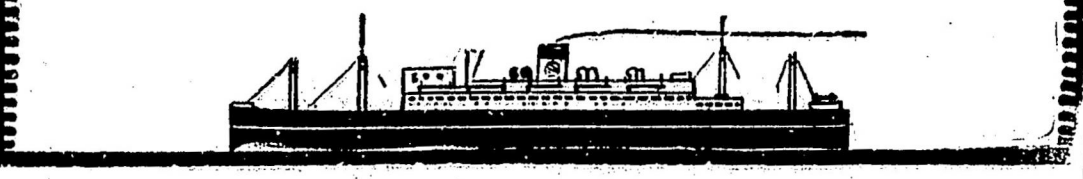
(以前種種如昨日死)吾人於過去七十餘日間之是非功罪。可以置之不談。但對局行動實行取銷。儉電四原則則應掃除。察哈爾問題。則不能不貢獻吾人之意見。一、軍府今後應以國家整個行動。保障察哈爾省區之完整。北京軍分委長何應欽之所謂(對外局行動。非特無補時艱。反足危害國家。其中自有若干之真理)。為國人所贊同。惟察哈爾省區之必須保全。使不為熱河之續。則又天經地義。不容有歧說者。察省東部界線。與淪陷中之熱河。犬牙相錯。其南部在形勢上。實為北京之脊背。保全察省。不僅為將來之收復失地。留若干之便利。即其東部內與安綏。以阻日賊勢力之侵入。南駐重兵於南口。使環處非武裝區域邊之京津。得一保障。亦大有意義可言。馮氏崛起後之行動。誠不免使人有所懷疑。而其收復多倫一舉。則無人加以非難。何者察省之獲全。非局勢之問題。乃華北局勢之重要關鍵也。察事解決以後。政府其將用如何之方術。如何之力量。以保全此貳萬五千方公里之國土乎。此今日國人極為注意者也。二、馮氏於國內糾紛解決以後。應速表面特異之行動。而為將來効力之準備。孫殿英忍痛西去。發表通電。有(此日牧馬桃林。暫隱身於漁樵。他年揮戈黃龍。再努力於疆場)之語。此吾人願為馮氏誦之者。

AMERICAN MAIL LINE DOLLAR STEAMSHIP LINES

司公來大船郵國美	船期更改
晨 慎總統	七月廿九開
者化臣總統	八月二開
加 蘭總統	八月五開
企李崙總統	八月八開
者化臣總統	八月十一開
晨 慎總統	八月十四開
者化臣總統	八月十七開
晨 慎總統	八月廿開

三等位收銀八拾貳元半
小房位收銀八拾七元半
轉船票及搬行李往城多利均免收船費
(每次船於上午拾點半由雲埠開行)

總代理安均馬路 瑞呈馬昌同利代理埠城
Mar June 258 Pender St. E. Vancouver, B. C. Phone Sey. 7880
Lee Hong Chong, 541 Fisgard St., Victoria, B. C. Phone Empire 5881



葉求茂代理詩不亞車紙路
◎本報有字花紙袋發售
每千價銀八元

司公船輪亞丕詩



港香到天七拾 色特大四之船后皇

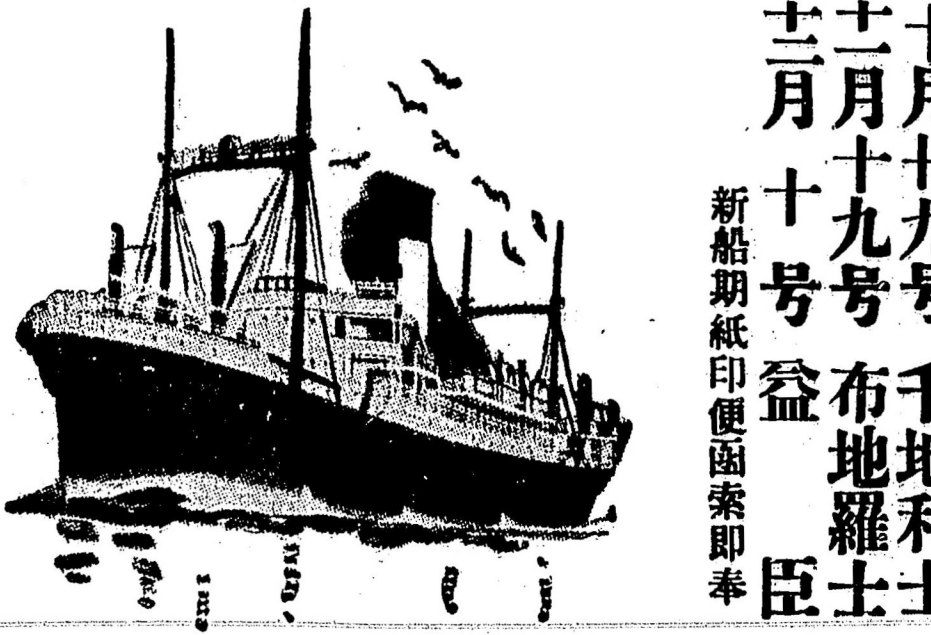
行期快捷	船量巨大	福食生鮮	艙位通爽	雲埠代理	葉生公司
由雲埠開行日期表	船號	陽曆日期	由雲埠開行日期表	船號	陽曆日期
日本皇后	七月十五日	日本皇后	七月十五日	日本皇后	七月十五日
亞洲皇后	七月廿九日	亞洲皇后	七月廿九日	亞洲皇后	七月廿九日
坎拿大	八月十二日	坎拿大	八月十二日	坎拿大	八月十二日
俄國皇后	八月廿六日	俄國皇后	八月廿六日	俄國皇后	八月廿六日
日本皇后	九月九日	日本皇后	九月九日	日本皇后	九月九日
亞洲皇后	九月廿三日	亞洲皇后	九月廿三日	亞洲皇后	九月廿三日

太平洋客務總司理司徒施佈

地址信通施徒司 SETO MORE Pacific Passenger Agent Canadian Pacific Rly Vancouver, B. C.

打士火理司總務客船輪 J. J. FORSTER Steamship General Passenger Agent Vancouver, B. C.

司公船通煙藍 The Blue Funnel Line



由雲開行 船名 到雲埠
九月十七號 益臣 八月廿八號
十月八號 餐斜士 九月十八號
十月十九號 千地利士 十月九號
十一月十號 布地羅士 十一月三十號
十二月十號 益臣 十二月二十號

新船期紙印便函索即奉

號安均馬路代理埠城 QUON ON CO. 529 Cormorant St. Phone, Garden 6914 Victoria B. C.
號福馬 FRANK MAH Travelling Agent Dodwell & Company Limited Vancouver B. C.
號安均馬路代理埠城 QUON ON CO. 254 1/2 Pender St. E. Phone Sey. 2942 Vancouver, B. C.

◎注意 僑胞勿失良機
啟者本公司在地威街門牌八〇壹、八〇參號、雙間舖面專營生菓瓜菜業創設拾有餘年向來生意興旺今因各件志切東旋願將生意全盤傢私貨物招人承受取價從廉僑胞欲營斯業者請到本公司面商謹此佈告
Young Yew Co. 803 Davie St. City. 楊耀公司啟

西醫 錦求葉 柳花醫專
Kew Ghim Yip M. D., C. M. 15 Pender St. E. Vancouver, B. C.
住所電話 Douglas 4564 L 永生電話 Seymour 318 住所門牌 51 Pender St. E.
雜症 花柳 全科 內外 老幼 男女 統理

行銀路寶 THE ROYAL BANK OF CANADA Head Office Montreal, Canada
六十餘年一進程
本行與華僑貿易久而感情洽營業因之銳進雙方達到滿地地位本行常雇有華員分在滿地可雲高華城多利等埠總行服務專接待各華僑顧客良以本行最重與華僑貿易特設此以副華客惠顧之厚意
本行創設於夏利佛士埠時為壹八六九年僅小規模耳厥後生意繼續推進迄今計設分行八百八十壹間所存貯金逾五百五十拾萬元資產達七百五十拾萬元有奇已成為世界大銀行之壹

雲高 隆裕廣 Kwong Yee Lung Co. 135 Pender St. E. Vancouver, B. C. Phone Sey. 9026
▲雜貨藥材 本店新辦到 新絲苗 新膏粘 新雜貨 新藥材 凡常用品皆新 貨價越平 行情印便 函索奉上 僑胞垂顧 萬分歡迎 司理關崇顯啟

◎回國涼血動物被痛毆 續

面黃睛黑。不能謂爲非華人。自不應觸動華人公憤。爾等既求我保護。必須由爾等曾在日本登陸之男女。開列名單。各自簽字。交我收存。我定必負保護之責。至是各涼血動物以次簽字畢。船主卽下令將女子撥往三等各艙之醫生房軟禁。男子則撥往船頭囚室。不准其越雷池一步。其時船上僑衆仍未肯罷休。卒由涼血動物以書面認罪道歉了事云。

(完)

●域埠中華會館義捐券推銷情形

域埠訊。本埠中華會館有獎義捐委員會。自成立迄今。深得各地僑胞竭誠擁護。樂爲購券。故成績極好。各情經屢誌前報。現屆開彩期間。爲期不遠。該會爲求獎欸成績高超出見。特於上星期派羅超榮梁梅舫李學明二人再度出發。往派高華埠及烏埠尾臣市地獄等處五仔街菜園玻璃屋果子店。向各僑胞勸銷。昨已公畢返埠。據該員等報告。得關崇烈鄭堃培二君竭力帮忙。成績甚好。除售得現款數百元外。另各處商號或個人均歡迎代爲推銷。際此工商業不景氣之秋。而能得此效果。可見爲善之心。人人有同情。而亦足証該會館執事辦事精神。深得各地僑衆之信仰矣。茲將是次出發勸銷購買人姓名。照錄如下。雲高華埠。劉根黃超鄭重平。茂必圖貨倉新企市果子店。英忌利士彼果子店。鉅生園。李炎園。(公利園)關國瓊。關定阜。各買一册。烏埠二道一册(萬利瓦仔街)梁安林北耀

該晚曾在黃八之賭館內賭博。輸去現款二毛五。且被告隨黃八離賭館內時。身上並無銀食餐云。被告之日人。身材細小。在法庭上聽審。示不以爲意之態度。聘律師卡歷氏辯護。原告方面律師。則爲莊臣氏。現此案仍在提審中。屋近拿近區居民。對此案極爲注意云。

●卡城華僑之具體提案
卡埠函。卡技利華僑團體。自接域埠中華商會電後。會即于太平洋學會未開會以前。函請胡適總代表。向加代表提出四三苛例。要求廢除或改善。又曾于去月十七日復派雷家輝余耀棠君赴品夫。面見各代表。提出三項具體方案。○華商之妻及子女。得有來加繼承其商業之權利。○華教員及傳道員之妻與子女。有帶同來加享受教育之權利。○華人回國。享受無限期返加之權利。當時何永結代表。亦認爲合理的要求。允代爲辦理。後探知胡適博士已向加代表議及。加政府宜設法多使中國學生來加留學。以融洽彼此情感云。

●邦人截劫案延期判監
域埠七日電。在西人頓士吃氏住宅當家僕之華少年典馬。被控與榮合及鄭想行劫邦人兩名案。典馬曾在省警衛自認有罪。經誌前報。本定昨日由法官定監。惟當同律師等。昨日向法官要求延至榮合及鄭想被判後。方將典馬定監。典馬之律師摩士被氏對當局律師之要求不反對。謂典馬預備

◎金山
大埠

藻香吟館第六場對題求

教國氣日富馬雪書恨
家心年貧緒花言愁
每比收卷資貳毫五仙

每比收卷資貳毫五仙

每比收卷資貳毫五仙

雙單聯准乎民國廿貳年九月廿五號截

卷彙送三昌會館主席

陳肇詢先生評閱

總收卷處

大埠 金山
Jeo Heung Yun Goon
103 Waverly Place
San Francisco, Calif., U. S. A.

◎承受菜園廣告

啟者在緬運都拉地方之信行園向來係 陳盛、陳生、陳恒、陳年等合作營耕今因其件志圖別業願將該園內一切蔬菜傢私什物並耕車馬匹等項頂與趙德仁承受準於九月十九號在生隆棧舖內當眾交易如有中西人等與信行園數目纏轉不清者祈即於未交易以前到來報數扣除倘若過期不報是為自誤先此聲明以免後論此佈

民國廿貳年九月六號 承受人趙德仁謹啟

雲高

和

r, B. C.

大埠 金山

大環球蛋黃入毛

加大插燒肉片六毛

餅深蒙各界賜顧感荷良多今之思潮與前迥異是以現將特別改良重新發明奇味爽口餅食餡飽嘉許取價從廉尚蒙惠顧極表歡迎

▲茲將中秋月餅價列

加大插燒肉片六毛

李給珉 • 關長 • 事務所
408 Dawson Building
193 Hastings St. E. Vancouver, B. C.
38
Telephones Sey. 2057 High. 2862L

茲將本事務所代理各件列后

代理英國著名實驗殺除植物蟲藥水

代理英國輕便灑藥水機

代理消滅田園野菌藥粉

(右列三種園口最合用)

代理自由車燕梳

代理一切火險燕梳

代理不測遇險燕梳

代理 Confederation Life Association 人壽燕梳

代理一切移民事務

代理一切法律事務

代理自由車按揭

事務所所在雲高華喜市定街東壹九三號

第四樓四零八四零九兩號房

日(詩摩)貳〇五七

電話

夜(蟹倫)參八 貳八六貳七

用足

上等

材料

取價

特別

從廉

龍鳳禮餅

各色餅食

各式中秋月餅價列

加大雙黃冶蓉壹元
加大金銀黃壹元

足斤椰絲蛋黃五毛
足斤椰絲蛋黃五毛

◎回國涼血動物被痛毆 (續)

俟船過神戸後、然後進行。以避免倭賊警察之干涉。因是對待涼血動物之事。尚未爆發。而彼所謂觀光團者。微有所聞。則向船主告訴。謂船上華人海員。欲以武力對待彼等云云。而華人海員方面。自行辯白。並無其事。八月一日船抵神戸。所謂觀光團諸涼血動物。又聯袂登陸。八月二日晨六點鐘。船由神戸開行。朝膳既畢。船上僑家乃實施懲辦涼血動物之工作。以一隊扼守樓橋。各隊分守各港口。佈置完

同一冊（太昌瓦仔山）鄭華植武冊。林根卓佐、余昌公司、郭開枝、鄭華廣、林連興、梁富炳各一冊。（花旗瓦仔廠）江利、福全、林唐均一冊。（老士近瓦仔廠）孫芳華二冊。唐均六一冊。劉煥昭梁榕筭等一冊。李萬成程萬同一冊。（缺舞地瓦仔廠）孫桂昌二冊。孫任英劉錦福同一冊。黃煥森陳道同一冊。阮百川李邦喜同一冊。楊四源孫兆清同一冊。楊鳳羣陳合林沛華同一冊。民衆瓦仔山）林啟復二冊。林維伯蕭振英同一冊。楊金華林彩影同一冊。阮元朱寬同一冊。林六林振輝胡官連同一冊。楊亢劉

案提審。鄭想昨日已具保暫釋。惟榮合則仍禁市獄候提云。(人名譯音)

●門外發現遺棄嬰孩

美國舍路埠六二八號之華婦尾步譚錦(譯音)向市警局報告謂昨朝約九點鐘其五歲少女方出前門。見有舊布一包在門前。出外解解之。竟見有男孩一個在內。市警得報後即趨至將孩子帶往市公醫院調治。醫士謂該孩至出世祇在十小時至廿小時之久。未定是華人。日人。或非律賓人云。

●英盛火警之糾紛

餅店
 WO FAT
 90½ Pender St. E.
 Phone 36
 加大鴨腿肉月八毛
 加大金腿蛋黃五毛
 加大金腿肉月六毛
 加大蓮蓉肉月六毛
 加大蠔鼓肉月六毛
 加大棗泥肉月六毛
 足斤壹蓉蛋黃五毛
 足斤五仁甜肉四毛
 足斤五仁咸肉四毛
 足斤椰絲肉三毛
 玫瑰豇沙三毛
 豇蓉肉月三毛
 雲高華埠和發餅店披露

加大蓮蓉肉月六毛
 加大棗泥肉月六毛
 加大蟳鼓肉月六毛
 加大鴨腿肉月六毛
 足斤豉蓉肉月貳毛八
 足斤豉沙肉月貳毛八
 佛公餅仔每打貳毛
 鯉魚餅仔每打貳毛

加拿大
 滿地可
 中華醫院彩票展期開彩佈告

限本年十月十五日止截至廿八日開彩謹此預告俾各週知
 加以陸續熟誠推銷購買以期滿額開彩爲荷
 籌辦處主任 黃良滋 譚緯文
 總財政兼貯票 陳良波 李祜銳
 監督 陳應創 譚昌期
 交際 譚良嘯 陳從靈
 書記 許仁普 阮康唐

畢。遂有人清嘔口號。大聲一開。一拉。一抱。一聲。羣衆乃蜂擁而前。向彼等涼血動物。拳腳交加。打得落花流水。一時喝打聲。哀號聲。震動全船。彼涼血動物受傷者。男性二人。一爲程慶和。一爲鄭贊。女性受傷者五人。計有彭金媛。林科碑。陳珍鳳。張阿烈之妹。劉佛良之女孫。以沙利伯劉等。尙有避匿他處。未被毆打者六人。其誤會被毆傷者。有盧瑞祺。梁文敬二人。受傷各人。中以程慶和及女子彭金媛。傷勢爲最。(聞彭金媛。向廣州真光女校爲教員)。彼等涼血動物被毆後。又向船主告訴。並請求保護。謂他等被船上華人毆打。船主云。咎由爾等自取。華人海員向來安分供職。我眼見是華人搭客毆打爾等。實與海員無干。彼等又謂我是美國人。往遊日本。與船上華人搭客無涉。船主云。爾等生於美境。美國承認爾等是籍民。但爾等仍是

華昭林堂同一冊。錫華敏面遠昆林崧春成同貳冊。硃坎文瓦仔廠工友同買三冊。另買一貳条者極夥。名多恕不錄。

●黃八被害案提審

溫寧埠七日電。企崙打埠華商黃八。於去年拾一月二號朝晨早。在其屋前被入殺害。後當局在錦碌埕將廿五歲日人堪馬塞忌氏拘拿。控以謀財害命案。曾經數次延審。昨日卒在本埠巡迴裁判衙由裁判官麥靈奴氏提審。當局報稱於十一月貳號朝發見黃八之屍首在其住屋前面之草地上。頭部被重木所擊。因頭壳破裂致致死。其身上衣袋反出。並無現款。將被告拘獲時。在被告身上搜出現款三百一十六元。被告自稱是賭博贏得者云。又有原告方面華証人數名。供稱黃八於十一月一號晚由某賭館外出回家時。身上帶有現款數百元。又謂被告

美國味崙埠六日電。英國西印度羣島艦隊之巡洋艦龍號。現遊至本埠。今日在港內忽然着火。本埠西區之各消防站。即派車前往施救。不料到碼頭時。竟被英艦之陸戰隊士兵持槍阻止登艦。謂艦中火燒。是艦中之事。不久火漸熄滅。被燒處似是無線電室。

◎承受車輛生意廣告

現郭任兄父子有車壹架係做上街賣瓜菜生菓等生意茲伊等志圖別業願將該車與用具及門口顧客生意概與羅炳安訂價承受前定八月拾九號交易因有轎轆車未能交易茲再定期準於九月十三號在細街三三號門牌利公司處當眾交易清楚如日前郭任父子有欠到中西人各等債項於車輛有關係轎轆仍未清者懇於未交易以前聲明理妥壹經交易後承受人概不支理茲再聲明以免後論此佈

壹九三三年九月五號 羅炳安啟

巡政者：本社前由幸福辦米寄來以濟鄉僑之無工棲身者。查現在各行工業。已呈起色。惟各鄉僑對於取米之欸。多未見有寄回。本社爲清手續計。故特函催收。凡取米之鄉僑。卽日將欸寄來。俾付回幸福。準于明春貳月壹日止截。屆時依然不交者。則將各人名下取米欠數。呈交幸福。由幸福往鄉自收。謹此佈聞。

（注意）凡付米銀來者請直寄交萬益號財政員曹仲雅君收

Man Yick Co.
554 Shanghai Alley Vancouver, B. C.

◎駐全加致公堂總辦處通告

爲通告事照得九月十四日卽夏曆吉月廿五日爲我洪門先烈五祖在龍虎山起義憤滿膚之無道挽漢族之淪亡反清復漢誓師出發之辰仰各埠致公堂屆時堂律高懸黨旗開會恭祝紀念豐功以重大典而誌不忘又同日爲駐菲律賓總幹部舉行五洲洪門懇親大會之期并仰堂體懸旗慶祝爲荷此佈

民國廿貳年九月五日

今朝香港滙價每百三十四元一五

辦理收發票 許仁魯 趙熹 黃金灼
 加東西賣票員 黃良滋 陳孔波 方文衡 李仁林
 中國醫院 P. O. Box 1719 Montreal, Que. Can.
 民國廿二年七月廿四日 滿地可中華醫院啟

加大蓮蓉肉月六毛
 加大棗泥肉月六毛
 加大蟳鼓肉月六毛
 加大鴨腿肉月六毛
 足斤豉蓉肉月貳毛八
 足斤豉沙肉月貳毛八
 佛公餅仔每打貳毛
 鯉魚餅仔每打貳毛

加拿大
 滿地可
 中華醫院彩票展期開彩佈告

限本年十月十五日止截至廿八日開彩謹此預告俾各週知
 加以陸續熟誠推銷購買以期滿額開彩爲荷
 籌辦處主任 黃良滋 譚緯文
 總財政兼貯票 陳良波 李祜銳
 監督 陳應創 譚昌期
 交際 譚良嘯 陳從靈
 書記 許仁普 阮康唐

藥典註外名 七娘知子

●●●
埠雲

五洲大藥房

鼓鼓吹吹
鼓鼓吹吹

救國之

唱唱
唱唱

唱唱片又有辦到

蔡廷楷燦爛櫻花落 一隻 李雪芳
白駒榮

黃龍痛飲 一隻 李雪芳
白玉堂

廣州小姐 一隻 李麗蓮

爲情顛倒 一隻 李雪芳
薛覺先

蘇小妹四難新郎 一隻 李雪芳
白駒榮

難中緣 一隻 柳新少
柳仙

愛情魔力 一隻 肖麗華
白駒榮

上列唱片每隻壹元寄費貴客自理

唱片出門恕不退換

雲 埠
五洲大藥房

上列藥品不包寄費

殺木虱藥 殺蠟仔藥 每盅三毛

奇異聯集
出版贈送
愛閱諸君
函索即寄

奇異藥水
可搽可食
功效萬能
百病能治
大罇七毛
中罇四毛
小罇壹毛
發行相宜
招商代理

利埠 記德綸裕 域多
YEE LUN ARK KEE
534-6 Flsgard St. P. O. Box 1514
Victoria, B. C.
Phone Empire 1631

俱日新一上正靚
 各用製號增增新
 辦應靚上城城花
 齊需臘絲絲絲壹
 備品味苗苗苗粘

新●
到●
大●
帮●

買紙料者注意
本公司常有各種紙料齊備：如包物紙、圓紙、繩仔、信皮、紙筆墨、及學校用品、華友光顧、請留意焉。

司理人 余朋和 鄭福滋 同啓

GEORGE HOTEL
207 Georgia St. E.
Vancouver, B. C. Phone Sev. 230

▲華埠 佐治大旅館

本旅館在雲埠街夾在治街角開張房舍寬敞牀褥雅潔汽爐溫水暖水喉冷熱且與華埠其為鄰近茲為利便起見特備自由車送迎僑胞光顧希為留意

治癬聖藥
Singer Bros Drug Store
Cor. 26 Queen & Victoria Street.
Toronto, Ont.

勝架兄弟藥房

特權代理人

治
 ug Store
 oria Street.
 t.
 本藥房代理 (Kongso) 專治乾癬濕癬及
 皮膚漏毒藥膏奏效如神用過者毋不口碑載
 道實為聖藥染疾者請速購而治之當知吾
 言之不謬也初染者壹盒能愈久年頑症須用
 二盒必能醫愈

啟者本旅館開設有年各界人士旅寄者咸稱利便因與華人街接近內有房百間每間有冷熱水洗濯另有電話利用現定房租價每晚由七毛五以上每星期由叁元半起碼華友光顧請留意焉

臧線 詩塵九四〇壹

舖舖舖 金盛美 舖舖舖
MEI SHING
109 Pender St. E. Vancouver, B.C.
Phone Sey. 936L
鏡眼款各鏢鐘小大廠各
高五元五角起年全超服平開理代

518 Main St.
Vancouver, B.C.
周耀初影相館謹啟

此片由隨軍攝影記者
親冒危險至前線攝取
擇尤用最精美之三色
版印成明信片看過如
臨戰地永久不忘

圖中附升履並繪出日機戰艦飛機鎗甲車等特戰其慘無人道之戰況及我各路軍衝鋒陷陣之神勇背面又將日賊欺罔拾年來侵壓我國之歷史詳細載及無遺令人見之觸目驚心又痛又憤快凡我同胞不可不參

彩五十九路軍抵抗戰績畫片

每套拾貳張定價壹毫分第壹號分兩種同買外埠加郵五

新由海辦到
五中 華國難掛
外埠每幅五毫
包紙筒及郵費

◎接整水龍
本號承接修整水龍燈
井裝冷熱水龍電燈
並火等件自備大車
載各樣器具到門修
甚為利便并以廉價
就華友光顧由電話
知從應速命
電話詩慶三九二九
D. Drummond
207 Pender St E
Vancouver B.C.
Phone Sey. 3929
住家電話
Fair. 3445 Y
比布板文拔露

如法能投而致藥應服眼症者其時學堂老堂總驗各藥開列於外每樽加郵費

花柳白濁斷根汁每瓶銀五元正此傷吐血汁每瓶銀三元光紅水
花柳入骨搜毒汁每瓶銀五元遠近跌打損傷汁每瓶銀二元止痛汁
疳疔橫痃等毒汁每瓶銀五元急喉痛腫痛汁每瓶銀一元消腫血汁
立夜瘰癧精丸每瓶銀五元烏雞補腎酒每瓶銀五元
清兒胎毒膏每盒銀四角不傷皮膚散毒每盒銀五角
立肺氣痛汁每盅銀貳角婦科經期腹痛丸每樽銀壹元通淋聖藥汁每盅銀
跌打連魂丹九元凡骨節疼痛的水每樽銀一元消腫脚汁每盅銀
立愈壯氣斷根丸每樽銀貳元神效接應內消汁每盅銀貳元婦科產後積滯汁每盅銀
化痰降氣止咳丸每樽銀四角光明退膜眼藥水每樽銀貳元接骨養料膏每盒銀
風濕腫痛痛經汁每盅銀壹元通身毒瘡疥汗每盅銀壹元普濟聖藥水每樽銀
跌打吊痰止痛散每包銀貳角花柳全散丸每樽銀五元立止頭暈眼花水每樽銀
立消百病萬應靈藥汁每樽銀壹元

Lee Hock Chow 11 Pender St. W.
Vancouver B.C. Phone Douglas 3523L.

花旗參 金耳環 茵陳跌打 正鮮胆
各項丸散藥汁大減價每元收八折

雲高華安和堂
參茸藥材發行

李鶴傳內外方脈

本醫生精究醫學以扶危
李士博醫學士

美 洲 代 理

金山大埠 紐約
羅省技利 屋崙
檀香山 舍路

新招代理利權優給

廠歷多年 客題獨一 味甘香脆 批發達全球

榮 榮 臘 味 製 造 廠

批 發 家 哥 味 腊

全 球

白油蔴

廣 便

玉 索

奇

臘 肉

WING WING CO.

111 PENDER ST. EAST

PHONE SEY. 9176 VANCOUVER B.C.



機器齊備
字粒俱新
排版雅觀
印刷精良
取價低廉
交件迅速
僑胞惠顧
無任歡迎

電話 得技利市
五五七五

大帮中文活動日期發售
每只一元二毛五
圖章本舖印取閱當即寄奉

HO SUN HING CO.
258 1/2 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.
司理人 林樹棠 啟

腿上又生頑癬廿年之內中西藥料不知用盡幾許其能治愈迨至舊年閱報見曹統新有皮膚水發售購用壹罇即見奇效因將症情函達曹前據先生答云欲求斷尾須服消粒丸以正本清源因連用先生所製之皮膚水三罇消粒丸四盒廿年頑疾豈且痊愈至今今年餘確無復發始信良醫妙藥名不虛傳特續數言申之報端以銘感佩

Moy Sing 203 Mulberry St. Newark, N. J.

旅勞特台山端山人梅鐵山氏啟

◎惡核全消

統新先生鑒弟初在牙骸骨結核後耳底亦起核已歷年餘經中西醫治均無效果後遇友人吳勝君介紹謂伊前亦患類核全賴曹統新先生醫妥因函求先生治理蒙付藥數次依法而用即告痊愈設非得吳君介紹先生用藥之神不知何日方能安當也故特表揚於報以爲四方君子有同患者告

Lem Sam

1590 Queen's St. E. Toronto, Ont. Can.

林舉圃白

心博脈與動凡普及靈驗
 旅加屬 Queen's Rest., Box 119
 幫助中西醫藥師出於萬
 謝星南敬題

之無法醫愈即請函求先生治理特蒙賜下消粒丸數劑而皮膚水一轉鴉標愈矣牛油一罇藥單一張照法內外服治約計前後十餘天而一切毒物完全消滅臨除痛苦苟非外服之良醫妙藥何能有此奏效神速深感大德無以為報謹擬聯詞貳對敬贈以爲鳴謝幸勿以工拙見笑爲盼
 存念仁慈濟世無分畛域
 統理大小病民功同扁鵲

風濕骨痛丸 每兩壹元貳五 凡風濕疼痛均合
 虛濁收瀉丸 每兩壹元貳五 日久虛濁最宜服
 海狗鞭補腎丸 每兩壹元半 腎虛血弱夜尿宜服
 龍涎香化痰丸 每兩壹元半 寒痰熱痰均合用
 解毒消粒丸 每兩壹元貳五 血毒濕毒紅粒宜服
 皮膚止癢水 每樽壹元貳五 癬粒癢一搽即好
 牛黃瀉毒丸 每樽貳元 花柳疔濁一樽見功
 散寒止咳椒 每樽五毫 化痰順氣止咳咳吐氣

◎幸遇良醫除痛癢

曹統新大國手鑒敬啟者弟前因身膚緊掙及腰痛疑是花柳
 濕等毒與食劑家搜毒丸竟忽於頂部發有一腫毒物形如

折購多者另有贈品目錄印便
 函索即送

電訊通軒本)
C. T. SUN
1900 Temple Street
Los Angeles, Cal., U. S. A.

存心軒
曹統新
軍醫曹統新偕男達達知醫內外全科或有玉體違和未知何藥合用者祈詳示病狀並惠藥費五元自能配藥付上俾早日回春自民國廿二年一月一號起至七月卅一號止凡惠顧本行藥品每次五元以上一律八折

趙邦立統理內外全科花柳雜症寓內

▲天燭片時即不見
高明軌 昨七月拾七日上午七時 在
三洲方面忽降微雨 時田間有大帮農
民割禾 忽見牛空中發現黑氣一條
在雲端天燭 瞬即不見 當時鄉民謂
爲黑龍 而男婦爭相跪地向空虔拜

◎尾步旅館廣告

本旅館共有房室九十一間單房雙房
備日夜冷熱水應用大寒有汽龍致殘
地方潔淨常有升降機利便上落貨房
特別相宜華友尤願備極歡迎本旅館
牌寄士定街東壹七四八號

誠錄失壹七四八號

Vancouver Rooms
 414 Columbia Ave.
 西人雲高華客棧廣告
 本客棧全由西人管業：睡房寬而通爽：整飾一新
 地近片打街：在華埠中心：單房租價每晚五毫
 每禮拜貳元：另有成套廳房出賃：(地點)哥林
 比亞街四壹四號
 西人和比氏啟



城埠賽會)

九月九號至拾六號

(入場券)

男收銀壹元壹毫

女收銀五毫五

Vancouver Thoroughbred Ass'n. Ltd.

545 W. Georgia St. Sec. 1250

上海中國天廚味精製造公司啟

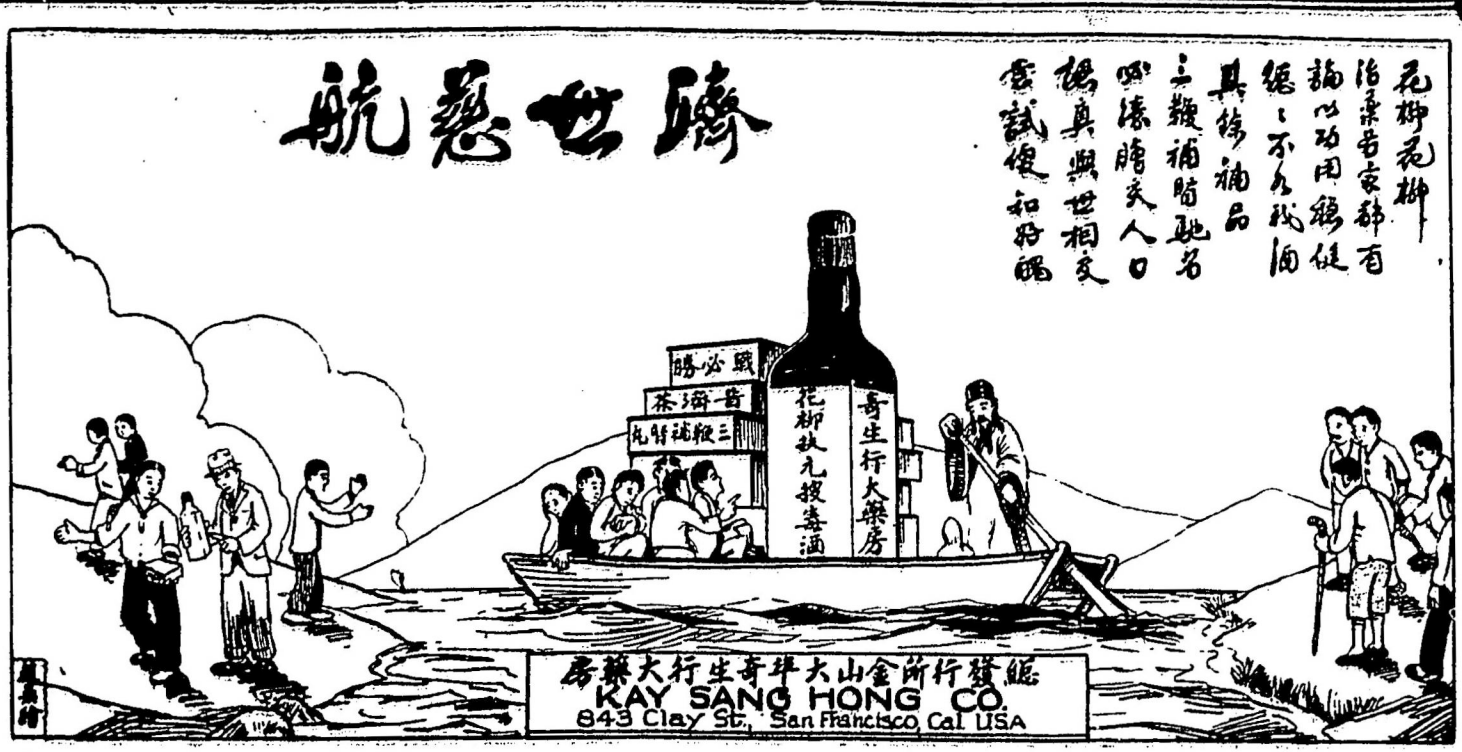
雲埠代售處
金利源 廣裕隆 廣生行
中興 廣合生 廣生
萬源昌 元發公司

天廚味精
國產原料
有據可查
有址可尋

純粹唯一之國貨
取料純用麥粉。經化學方法。提煉製成。絕無任何動物。參雜其間。

有味哉！
天廚味精
國產原料
有據可查
有址可尋

加拿大各埠代理處均有發售
寄郵費買者自理。自便函索即附



馳名三鞭補腎丸
每盒三元
每打三十元
每打三十元
每打三十元

雲埠代售處
金利源 廣裕隆 廣生行
中興 廣合生 廣生
萬源昌 元發公司

天廚味精
國產原料
有據可查
有址可尋

純粹唯一之國貨
取料純用麥粉。經化學方法。提煉製成。絕無任何動物。參雜其間。

有味哉！
天廚味精
國產原料
有據可查
有址可尋

加拿大各埠代理處均有發售
寄郵費買者自理。自便函索即附

加拿大各埠代理處均有發售
寄郵費買者自理。自便函索即附

祖國新聞一
戰區接收人員
▲一舉一動均為日寇限制
▲榆關都山與隆接收無望
▲榆關都山與隆接收無望
▲榆關都山與隆接收無望

祖國新聞二
農村 其他各省呈請救濟者 亦絡繹不絕
▲一舉一動均為日寇限制
▲榆關都山與隆接收無望
▲榆關都山與隆接收無望

雲埠代售處
金利源 廣裕隆 廣生行
中興 廣合生 廣生
萬源昌 元發公司

天廚味精
國產原料
有據可查
有址可尋

純粹唯一之國貨
取料純用麥粉。經化學方法。提煉製成。絕無任何動物。參雜其間。

有味哉！
天廚味精
國產原料
有據可查
有址可尋

加拿大各埠代理處均有發售
寄郵費買者自理。自便函索即附

加拿大各埠代理處均有發售
寄郵費買者自理。自便函索即附

祖國新聞三
▲赴杭轉莫干山謁馬
▲報告鄧文被殺經過
▲鄧文被殺經過
▲鄧文被殺經過

祖國新聞四
▲赴杭轉莫干山謁馬
▲報告鄧文被殺經過
▲鄧文被殺經過
▲鄧文被殺經過

FOO HUNG CO. 127-129 PENDER ST. EAST VANCOUVER B.C. 電話 3440

55 FASHION 化純靚靴五元五毛五 價特 靴色兩及靴黑人男 五毛九元三對每

廣超氏 專醫花柳奇難雜症 花柳入骨 久年白濁 癰疽疔毒 橫痃惡核 喉症眼疾 遠年爛脚 內傷氣痛 婦科雜病 荔枝瘡毒 黃紅白帶 身體痛癢 諸般頑瘡 紅白痢症 甜尿等症 醫効迅速 通信處雲埠上海街叙 勝房門牌五百五號半 電話(矢度)九三三R

心田織造公司 現整理各色羊毛線辦函索即寄 W. Santien Co. 103 Pender St. E. Vancouver B.C. Can. Sey. 5971

林棟臣自製 固精益腎丸 每盒二元 每打二十元 治男婦虛弱 遺精白濁 陽痿不舉 腰膝痠痛 精神不振 食慾不佳 睡眠不安 諸般虛損 功效神速 凡患此症者 宜早服之 庶幾病除體健 延年益壽 誠為補腎之聖藥也 每盒二元 每打二十元 總發行所 雲埠 102 Elizabeth St. Toronto, Ont. Can. 郵費在內 凡購者請認明 林棟臣自製 固精益腎丸 為記 庶不致誤

華僑酒樓廣告 W.K. CHOP SUEY 127 PENDER ST. E. VANCOUVER B.C. PHONE: SEY. 46 TRIN. 5821

Chantecler CIGARETTE PAPERS 贈品選舖側邊擴張廣告 啟者鄙人製丸數年遠近傳名今研究新藥 方名(除百毒丹)比前日花柳丹服後 不降上之苦無傷身之理兼無誤工作能清熱 血消腫開胃百毒皆可除如不功分文不受 每樽三十六粒定價壹元如購貳元贈送除 百毒丹一樽買多照計要剪告白紙或前光 顧者有鄙人傳單將付回贈品自由擇取註明 字到來從速寄上

元發貨雜發元 新到平沽 增城苗絲 頭號絲苗 鮮明鹹魚 各種水貨 備胞光顧 極表歡迎 電話 德利市五三三 元發李德助啟

太平天國軼聞

主人曰：此非王公子：乃公之乘龍
婿紅繡毬也：喜二瞠目不知所爲：
紅繡毬乃展拜：執子婿禮：立命人
以馬至：並轡歸其家：行十餘里：

於今日：三月揭竿：爲期不遠：賢分院上訴：並以馮德謙被害之日：婿何不率萬人社之衆：與天下英雄彼尙在廣東省垣：要求查傳人証：共同逐鹿中原耶：卽不得鹿：亦不業經高二分院接受其請求：向粵省失爲從龍之彥：草澤生涯：鳥可長法院函詢一切：得復後屢次開庭：也：紅繡毯猶豫未決：阿嬌忽起正傳齊人證：研訊終結：昨晨爲該案色曰：吾父之言甚善：大丈夫處世宣判之期：捕房律師厲志山及王之須當效鴻鵠之高舉：上衝九天：辯護律師均出庭：旋由郁庭長會同下遊八表：與鵬鵬並翻爭馳：豈容趙姜兩推事升座：宣告判決：王能甘爲燕雀：以受弋人之羅網乎：行相上訴駁回：仍由捕房將該犯解回矣：懷與安：不但敗名：實殺其身西牢禁錮：

(留)

△黎鄭馮妬殺案

兇手王能相上訴失敗

▲江蘇高等法院仍判無期徒刑

八月五日滬函：小妹妹黎明暉：去春遊港時：一夕與其新戀之情人馮德謙同行出外：詎被其舊交鄭國有教唆匪類：狙擊於途：致馮當場飲彈殞命：未幾港官廳將鄭弋獲訊明懲辦：而兇手通州人王能相：則潛逃來滬：匿跡斜徐支路：嗣亦經公共租界督察長陸連奎查獲：解由第一特區地方法院：判處無期徒刑：但王猶不服：向江蘇高等法院第二

中國之大：方言至雜：就以廣東一省而論：亦難盡曉：報界名宿譚荔垣先生：曩嘗論文言文與白話文之利弊問題：謂以「我」字言之：全國各省稱謂之歧：有不可以常理測者：其多且至十餘者：故提倡白話文者：欲以文體之改革：漸以混一語言：其反對白話文者：則恐以語言之時時變化而不可混一：弄巧反拙：將無可存之文：折衷兩者之間：究以文白並存：較為不悖：其立論至平允也：余讀水滸紅樓夢：往往感其稱謂之特殊：如水滸之稱「我」為酒家：稱「妻」為渾家：似非今所

心情矣！

於懸弔上人時：又多一種油然而生敬之心情矣：

德國秘製之機關來福鎗：每分鐘能發七百五十响：近經秘密試驗：成績極優：此鎗甚輕便：重量不過十磅：分爲三截：雖挿入坭中：亦無損壞：隔三千碼施放：亦能命中：繼續發鎗壹千响：其鎗身亦不甚熱：因鎗身有發涼氣之力：即一經施放之後：涼氣將熱力驅除：故無大熱之弊：

詩選

遠自熱歸來與侯女士結

（潘仰夔）

同心結：國難聲中佳耦

本其升上行

光映洞房：征裝甫卸鬢凝

訴遼東恨。不斬樓蘭恥。

丁七曾警：肯巴雅小什書

吟塞外曲：滿懷壯志

(仲子)

念碑：與舊者對峙：墓後築藏經塔：將上人生一歷史：由戴觀撰親書：記爲一冊：與上人生平最好研究之佛經數卷：（現存湖社某君）一併藏於塔內：又將墓道改闢：從紀念碑起：一直沿湖勸築至孤山止：同時墓旁四週之樹木：盤根錯節：有碍墓觀：亦修築完整：墓道兩旁：則留作修築完成時：由湖社新舊同人：行主謁禮：各同人手植一樹以爲紀念云云：將來遊覽西湖者：杜君重遠自熟歸來與侯女士結婚詩以賀之（潘仰畀）

○何緣巧締同心結：國難聲中佳耦成：關外敵氛猶未靖：相期戒旦待鷄鳴：

○劍氣珠光映洞房：征裝甫卸鬢凝霜：枕邊共訴遼東恨：不斬樓蘭恥不忘：

○願將蜜月先嘗膽：肯把雄心付畫眉：把臂共吟塞外曲：滿懷壯志喚相知：

請用觀地架和煙紙捲惡頓煙絲

39 Pender St. E. Vancouver, B.C.

症百出：此藥精專治新舊

Yu Tao She 60 Elizabeth St.

雲高華埠廣萬生公司代理

雲高

金源利

GIM LEE YUEN LTD.

71-77 Pender Street East
Phone Sey. 899-1 [REDACTED] Vancouver B.C.

本店面開坡卅餘年專辦
國蘇杭雜貨參茸藥材著
名膏丹丸散男女儒履鑲
鼓絃索山債水債不論發
行零沽極表歡迎且今本
店更擴充營業特派伴回
國創設香港金利隆辦庄
凡各貨物親自督運價廉
物美一經交易並知真
價實與別不同也

特設滙兌局

金源利與記林舉振啟

本號發出之滙票廣東各
圩市隨時兌換港紙同胞
榮旋自滙自收尤為利便

立寬
鈐洽

新到
水仙花頭
各種枝乾
甜蜜糖薑
男女絲巾
顯繡檀匣
大小花瓶
發行零沽
極表歡迎
接製
藥粉藥丸
工精快捷

風行全國 名播環球

香港天壽堂姑嫂丸

治婦女經病白帶不育
非常靈驗百發百中

海狗鞭健腎丸

中外各埠商店均有代理
總發行 香港 德輔道中
溫哥華代理 活生行 金利源

拔萃柴炭公司
800 Taylor St Vancouver, B C
Phone Trinity 6301
（電話）三六地汝

本公司常有威靈
頓煤炭、生晒乾
松柴、供送快捷
價錢相宜

司理人吳季謙

本公司精製臘味發行
貨料色之佳取價廉
久矣膾炙人口
各界嘉客大迎
一律歡迎

雲高(美)(和)(棧)
華埠

本行材料公司採用上等
之佳臘味發售
色之佳取價廉
久矣膾炙人口
各界嘉客大迎
一律歡迎

電話一千八百七十五號
Mee Wo Jan Co. Ltd.
7 Carrall Street Vancouver B.C.
Phone Sey. 8706

萬源昌
MAN YUEN-CHONG CO.,
102 Pender St. E. Vancouver, B. C.
Cable Address Mycco. Phone Sey 8657

雲高
 白羊樓書庄
 Bok Young Low Book Shop
 90 Pender St. E.
 Vancouver, B. C.
 各種書籍七折
 目錄印備函索即
 奉包斷根白濁
 藥水試用一罇包
 能全愈每罇四元




徐如悅
Dr. Philip Y. Chu, M.D.

住宅 Fair. 6647
 旅館 Sey. 7968
 醫藥特別時間另

(電話)
 內外全科花柳症
 (在館時間)
 朝十點至十二點
 下午三點至五點

牌門館街
 490 Dunsmuir Ave.
 Vancouver B.C.
 會新禮拜堂
 面華人協和
 十號即霜侶

李威街四百二十號
 醫館另遷往



HOP SANG CO.
79 Pender St. E. Vancouver, B. C. Phone Sey 6256

「味母」爲烹調餽饌必需之品一日或不可缺在食品中頗爲重要任何食品但加少量即成美味以增食慾而資營養則其功用之大兼價錢之廉且現庖厨中頗爲歡迎

大小罐裝、罇裝、俱備
電話矢壓五六七一

◎此人須要減輕身體

有被醫士令減輕身體之人來函如下：「吾之重量曾達貳百零六磅。而身高祇五尺六寸。實是過重。醫士令須減輕。吾曾試熱水洗浴等等。惟覺太過疲倦。後見加老陣鹽告白。即購加老陣鹽壹樽試用。至上一星期六日竟已減輕至壹百拾九磅。身體又覺較前强健。故已向友輩告知加老陣鹽之功效云。加老陣鹽爲歐洲著名鑛泉之六種要鹽配製而成。該等鑛泉曾爲肥人去肥之歷代善方。加老陣鹽不但去肥。且助內臟各件之活動。使服用之者再得少年時之强健身軀。請今日起用之。」

●破獲官太殺妾
(二)
碎屍滅跡慘案經過

▲碎屍情形 春桃初仍隱不吐露 後經多方誘問 始將和盤托出 據稱本年三月廿四日 主婦王氏（即楊少修之髮妻王文舒）叫我與阿巧（即王少修之使媽）往一德路接王氏（即王嫻貞楊少修之妾）回家 謂有要事磋商 王嫻貞回到家後（即天平橫街六十六號二樓）

否貴處值緝帶課 並未知因何事
爲示知等語 該課據報 知爲殺妾兇
手楊王氏夫婦 卽下令扣留 同時重

請海軍司令部將王培林扣留解局 並
經偵緝課繼續查獲傭婦阿巧解課 經
分別預訊後 呈解局長訊辦 何局長
據呈 以案情重大 費數月之偵查
始立案大白 乃於昨廿二日上午 在
局內大禮堂公審親自分別訊究 未完

廣東中區綏靖委員會公署 近以南番順
匪首橫行三縣 爲患行旅 昨特佈告

懸紅購緝 佈告云 爲佈告懸緝事
查匪首羅鷄洪 張漏暴備 譚力 羅
佈等 迭在南海番禺順德一帶地方創
設堂口 肆行劫擄 勒收行作 轟炸
輪渡 放火殺人 無惡不作 犯案山
積 現仍漏網 致稽刑誅 自非從嚴
購緝 不足以靖匪患 而安輦地方
茲特重懸花紅 無論軍警人民 如有
能將該匪羅鷄洪一名生擒 或擊斃者
均給賞毫銀五千元 其張漏暴備

港訊 男子黃浩芝 與其妻莫秀瓊
居於廣州河南岐興中某號二樓 去月
二拾日下午三時 莫氏藉詞購物

去不返 事後雖偵騎四出 仍未珠還
至近日 黃得接消息 謂莫氏隨一
少年匿居於香港 黃遂買舟來港 口
往各處找尋 至昨晚七時 黃膳後發
偕友入往油蔴地道上四處來往 俾
其妻芳踪 及至上海街向旺角方面而
架 從油蔴地沿上海街向旺角方面而
駛 當時車上有一男一女 黃瞥見
中之婦人 似是其妻 遂腳尾追之
并高呼其妻之名 車中婦人聞呼

省訊 頃據政界消息 當局現內定將
原任南海縣長李海雲 調充澄海縣長
所遺南海縣缺 以番禺縣長嚴博哉

調充 番禺縣遺缺 以河源縣長吳建勳調任 將于星期五(即八月十一日)省務會議 提出討論云

Phone Sey. 4918

萬有衣裳

說絲髮
衫



準八月廿壹日止截發給獎券
 九月七日在本店門首開彩

合時內衣

超等絲長袖內衫每件一元六
 超等絲短袖內衫每件一元四
 超等絲長內褲每條一元六五
 超等絲無袖衫連短褲
 每套壹元七五
 超等絲短袖衫連短褲
 每套貳元
 超等絲短袖衫連長褲
 每套貳元二五
 超等絲長袖衫連長褲
 每套貳元五

以上俱著名挖臣織造廠出
 品爽滑耐着

雲
 國光公司啟

貳百元獎
 格
 一元交易給回
 獎券一張可得
 一百元之獎格

雲 高 華 埠
 (寶) (來) (旅) (館)
 LOYAL HOTEL
 258 Pender St. E
 Vancouver, B. C. Canada
 Phone Seymour 2926-0
 電話詩磨貳貳六〇
 雲城在二五八號
 設在雲城
 樓高五層
 片打街東
 被褥鮮明
 四時順應
 暫住聽命
 往來利便
 僑胞賜顧
 租價克己
 常居亦可
 向所讚無
 格外歡迎
 本旅館同謹啟

雲埠明和大鐵行新辦到

大幫厨刀發售

本行搜羅英美德等國鐵器製造廠如仔人嘜樹仔嘜及著名公司諸出品非常精利久蒙僑胞所稱許近者大宗辦到厨房利器裝自由車運物件耕田器具建造機儀家庭用具等無不應有盡有計價特別相宜遠近顧客經交易者有口皆碑未交易者接踵馳至矣利由藥水農家皆云其效電燈膽耐用省費以力固公司為最良發行零沽批價從廉統希垂顧方知股實焉

MING WO HARDWARE CO.
23 Pender St. E. Vancouver, B. C.
電話 (詩摩) 三二〇五 Phone Secy. 3705
片打街東門牌二十三號

雲埠明和鐵行總理黃昭立啓

夜便腰痛
遺洩神倦

諸虛百損

八粒見功

華夏精添丸

此丸全用國藥製煉而成。性純効速。根本補治。絕非充燀一時以圖取巧者比。

上海華夏藥房創製

香港發行所 Hwa Hse Drug Co.
 龍門大馬路 319 Queen's Road.
 三十九號 Hong Kong China

◎加屬各埠代理處

檳城 德隆號 (另設) 元發號 金打蘭 合生號
 麻坡 泗盛號 麻坡 廣濟堂 廣昌隆
 麻坡 泗盛號 (經總) 福安公司

新到
 義泰泰公司
 熱河大戰寫真
 榆關戰事畫刊
 熱河血戰畫史
 以上三種戰事畫報買壹種四毛貳種七毛半
 三種全買共銀壹元
 文華、良友、中華、三大畫報
 每期各三毛五仙
 台山華僑雜誌、新寧雜誌、每
 期各一毛五
 圖書、藥品、目錄贈閱函索即寄

500 Main & 2nd Pender St. E.
 Phone Sey. 8729
 Vancouver B. C. Can.